



Plats och tid Folkets Hus, Hallsberg, kl 18.30 – 19.15

Beslutande 41 ledamöter enligt närvarolista

Övriga deltagande Niklas Tiedermann

Utses att justera Magnus Fahlström och Helena Berghed

Justeringens plats och tid Kommunstyrelseförvaltningen 5 mars 2013 kl 8.00

Under-  
skrifter

Sekreterare

.....  
Niklas Tiedermann

Paragrafer 1 - 25

Ordförande

.....  
Hans Karlsson

Justerare

.....  
Magnus Fahlström

.....  
Helena Berghed

## ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ

Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum

2013-02-25

Datum för  
anslagsuppsättande

2013-03-05

Datum för

anslags nedtagande 2013-03-28

Förvaringsplats för  
protokollet

Kommunstyrelseförvaltningen

Underskrift

.....  
Utdragsbestyrkande

KF § 1

## **Sammanträdets inledning**

1. Sammanträdet förklaras öppnat.
  2. Sekreteraren genomför på ordförandens uppdrag upprop, se bilaga sist i detta protokoll.
  3. Justerare, tillika rösträknare utses enligt vad som framgår av protokollets första sida.
  4. Sammanträdet förklaras vara utlyst, kallat och kungjort på rätt sätt.
  5. Föredragningslistan fastställs på det vis som följer av detta protokoll.
-

KF § 2

## **Allmänhetens frågestund**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Inga frågor ställs varför ärendet avslutas.

---

KF § 3

## **Aktuell information**

Sekreteraren delade ut blanketter för medgivande av publicering av vissa personuppgifter på kommunens hemsida.

---

**Begäran om entledigande från uppdrag, Yvonne Berger  
(S)**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Yvonne Berger entledigas på egen begäran från uppdrag som ersättare i socialnämnden.

---

## **Begäran om entledigande från uppdrag, Inger Larsson (S)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Inger Larsson entledigas på egen begäran från uppdrag som ersättare i Hallbo, ledamot i socialnämnden och ersättare i socialnämndens individutskott.

---

## **Begäran om entledigande från uppdrag Tommy Pihl (S)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Tommy Pihl entledigas på egen begäran från uppdrag som ledamot av kommunfullmäktige.

2. Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen.

---

## **Begäran om entledigande från uppdrag Katarina Odell (M)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Katarina Odell entledigas på egen begäran från uppdrag som ledamot av kommunfullmäktige.

2. Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen.

---



## **Begäran om entledigande från Pernilla Wikander Eklund (MP)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Pernilla Wikander Eklund entledigas på egen begäran från uppdrag som ledamot av kommunfullmäktige, ersättare i kommunfullmäktiges valberedning och ledamot i kultur- och utbildningsnämnden.

2. Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen.

---

## **Begäran om entledigande från Thomas Doxryd (S)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Thomas Doxryd entledigas på egen begäran från uppdrag som:

Ledamot av kommunfullmäktige

Ordförande och ledamot av kommunstyrelsen

Ordförande och ledamot av kommunstyrelsens arbetsutskott

Ledamot av brottsförebyggande rådet

Ledamot i Hallsbergs Terminal AB

Ledamot i Hallsbergs kombiterminal AB

Ordförande och ledamot av Hallsbergs Industribyggnads AB

Ledamot i Hallsbergs fastigheter 1 AB

Ledamot i Hallsbergs fastigheter 2 AB

Ombud till Kommuninvests i Sverige Ekonomisk förening stämma

Ombud Mälarbanans Intressenter

Ombud Mälardalsrådet

Ledamot av förbundsdirektionen i Nerikes Brandkår

Ledamot i Sydnärkegruppen

2. Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen.

---

## **Begäran om entledigande från Marcus Pålsson (M)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Marcus Pålsson entledigas på egen begäran från uppdrag som ledamot av kommunfullmäktige och som ersättare i teknik- och plannämnden
  2. Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen.
-

## **Val efter Inger Larsson (S)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Som ersättare i Hallbo efter Inger Larsson väljs Annelie Nordin.
  2. Som ledamot i socialnämnden efter Inger Larsson väljs Inga-Lill Thim
  3. Som ersättare i socialnämnden efter Inga Lill Thim väljs Birgitta Kumblad
-

## **Val efter Pernilla Wikander Eklund (MP)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Som ersättare i fullmäktiges valberedning och som ledamot i kultur- och utbildningsnämnden efter Pernilla Wikander Elund väljs Peter Kjellman (MP).

---

## **Val efter Thomas Doxryd (S)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Andreas Svahn (S) väljs att från och med den 1 mars 2013 efterträda Thomas Doxryd på följande uppdrag:

Ordförande och ledamot av kommunstyrelsen

Ordförande och ledamot av kommunstyrelsens arbetsutskott

Ledamot av brottsförebyggande rådet

Ledamot i Hallsbergs Terminal AB

Ledamot i Hallsbergs kombiterminal AB

Ordförande och ledamot av Hallsbergs Industribyggnads AB

Ledamot i Hallsbergs fastigheter 1 AB

Ledamot i Hallsbergs fastigheter 2 AB

Ombud till Kommuninvests i Sverige Ekonomisk förening stämma

Ombud Mälarbanans Intressenter

Ombud Mälardalsrådet

Ledamot i Sydnärkegruppen

2. Magnus Andersson (S) väljs att från och med den 1 mars 2013 efterträda Thomas Doxryd som:

Ledamot av förbundsdirektionen i Nerikes Brandkår.

3. Magnus Fahlström (S) väljs att från och med den 1 mars 2013 efterträda Thomas Doxryd som:

Ledamot i kommunstyrelsen.

KF § 13 forts

4. Thomas Hermansson (S) väljs att från och med den 1 mars 2013 efterträda Magnus Fahlström som:

Ersättare i kommunstyrelsen.

5. Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen.

---

## **Redovisningen av reavinster och reaförluster**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Förluster på grund av subventioner vid tomtförsäljningar flyttas till att ligga under finansieringen.
2. Reavinster och reaförluster vid försäljning av anläggningstillgångar flyttas till att ligga under finansieringen.

### **Ärendet**

Kommunstyrelsens arbetsutskott har tidigare beslutat att kommundirektören ska låta utreda konsekvenser av att flytta reavinster och reaförluster från försäljning av omsättnings- och anläggningstillgångar samt subventionskostnader i samband med försäljning av omsättningstillgångar till att ligga under finansieringen. Uppdraget redovisades enligt vad som också beslutades till kommunstyrelsen senast den 4 december 2012.

Ekonomiavdelningen har nu i bifogade tjänsteutlåtande (1/2013) dels lämnat förslag till beslut, dels lämnat den redovisning som efterfrågades.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 1 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Thomas Doxryd bifall.

---



## **Upplåning avseende byggande av bostäder i kvarteret Kronan i Hallsberg; bekräftelse med anledning av önskemål från Kommuninvest**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Kommunstyrelsen har under år 2013 har rätt att nyupplåna, dvs öka kommunens skulder under år 2013, med totalt 135 mkr
2. Kommunstyrelsen har under år 2013 har rätt att omsätta lån, dvs låna upp belopp motsvarande belopp på de lån som förfaller till betalning under år 2013.

### **Kommunstyrelsens beslut**

3. Låneramen för rörelsekrediter år 2013 uppgår till 30 miljoner kronor.
4. Ekonomichefen har efter samråd med kommunstyrelsens ordförande rätt, att för kommunstyrelsens räkning under år 2013 nyupplåna, dvs öka kommunens skulder under år 2013, med totalt 135 mkr.
5. Ekonomichefen har efter samråd med kommunstyrelsens ordförande rätt, att för kommunstyrelsens räkning under år 2013 omsätta lån, dvs låna upp belopp motsvarande belopp på de lån som förfaller till betalning under år 2013.
6. Kommunstyrelsens beslut gäller under förutsättning att kommunfullmäktige fattar de beslut som anges i 1 och 2 ovan.

### **Ärendet**

Ekonomiavdelningen har i tjänsteutlåtande 4/2013 angivit följande:

Kommunfullmäktige har under 2012 fattat två separata beslut om upplåning under år 2013. Dels i beslut KF § 68 i juni 2012 då kommunfullmäktige beviljade kommunen att låna upp 110 mkr till finansiering av byggande av lägenheter, dels i beslut KF §138 i december 2012 i samband med beslut om budget 2013 och flerårsplan 2014-2015. I budgetbeslutet ingick nyupplåning med 25 mkr.

I beslutet om budgeten ingick inte det belopp som avsåg upplåning byggande av lägenheter. För att tillgodose kommunens långivare Kom

KF § 15 forts

muninvest bör dessa två beslut om upplåningsbehov tas vid samma tillfälle.

Ekonomiavdelningen föreslår därför kommunstyrelsen att besluta

att låneramen för rörelsekrediter år 2013 uppgår till 30 miljoner kronor.

att ekonomichefen efter samråd med kommunstyrelsens ordförande har rätt, att för kommunstyrelsens räkning under år 2013 nyupplåna, dvs öka kommunens skulder under år 2013, med totalt 135 mkr.

att ekonomichefen efter samråd med kommunstyrelsens ordförande har rätt, att för kommunstyrelsens räkning under år 2013 omsätta lån, dvs låna upp belopp motsvarande belopp på de lån som förfaller till betalning under år 2013.

Ekonomiavdelningen föreslår vidare kommunstyrelsen besluta föreslå kommunfullmäktige

att kommunstyrelsen under år 2013 har rätt att nyupplåna, dvs öka kommunens skulder under år 2013, med totalt 135 mkr

att kommunstyrelsen under år 2013 har rätt att omsätta lån, dvs låna upp belopp motsvarande belopp på de lån som förfaller till betalning under år 2013.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 2 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Thomas Doxryd bifall.

---

## **Utlåning och borgen avseende Hallsbergs Fastigheter 2 AB, org nr 556880-3836**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Hallsbergs kommun ingår såsom för egen skuld borgen om 2 700 000 kr, jämte därpå löpande ränta och kostnader för Hallsbergs Fastigheter 2 AB:s låneförpliktelser avseende köp av fastigheten Vågen 1 i Hallsberg.

### **Kommunstyrelsens beslut**

2. Hallsbergs kommun ger ekonomichefen i uppdrag att upprätta en revers mellan Hallsbergs kommun och Hallsbergs Fastigheter 2 AB med det innehåll som framgår av tjänsteutlåtande nr 3/2013 från ekonomiavdelningen.

3. Kommunstyrelsens beslut gäller under förutsättning att kommunfullmäktige fattar de beslut som anges i 1 ovan.

### **Ärendet**

Ekonomiavdelningen har i tjänsteutlåtande 3/2013 angivit följande:

Hallsbergs kommun har bildat bolaget Hallsbergs Fastigheter 2 AB, orgnr 556880-3836. Bolaget har förvärvat fastigheten "Vågen 1" i Hallsberg samt inventarier för totalt 2 701 313 kr. Eftersom bolaget saknar tillgångar i den utsträckningen har betalning av fastighetsförvärvet skett via kommunens koncernkonto i väntan på att bolaget kan låna direkt från Kommuninvest. Till dess att ett lån har tagits upp via Kommuninvest bör en revers upprättas mellan Hallsbergs kommun och Hallsbergs Fastigheter 2 AB med följande innehåll:

- 2,5% ränta
- Återbetalningsdag 2014-01-31 eller tidigare om Hallsbergs Fastigheter 2 AB har erhållit eget lån från KommunInvest
- Räntebetalning 2012-12-31 samt därefter kvartalsvis i efterskott
- Lånet löper med fast ränta enligt räntesatsen från och med utbetalningsdagen till återbetalningsdagen. Räntan erläggs i efterskott på varje ränteförfallodag och beräknas på vid var tid utestående lånebelopp.

Ekonomiavdelningen föreslår kommunstyrelsen

att ge ekonomichefen i uppdrag att upprätta en revers mellan Hallsbergs

KF § 16 forts

kommun och Hallsbergs Fastigheter 2 AB med ovanstående innehåll.

Ekonomiavdelningen föreslår vidare kommunstyrelsen besluta föreslå att kommunfullmäktige beslutar

att såsom för egen skuld ingå borgen om 2 700 000 kr, jämte därpå löpande ränta och kostnader för Hallsbergs Fastigheter 2 AB:s låneförpliktelser avseende köp av fastigheten Vågen 1 i Hallsberg.

**Kommunstyrelsens förslag (KS § 3 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

**Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Thomas Doxryd bifall till förslaget.

---

## **Detaljplan för ett område söder och öster om Konsum, del av fastigheterna Hallsbergs Centrum 1:4 och Mejeriet 2 i Hallsberg, Hallsbergs kommun**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Ärendet återremitteras till teknik- och plannämnden med uppdraget att ta fram justerat förslag till plan.

### **Ärendet**

Teknik- och plannämnden och dess förvaltning har arbetat fram förslag på detaljplan för rubricerat område (som ligger öster och söder om Konsum i Hallsberg). Syftet med planen är möjliggöra byggnation av bostäder i området.

Efter genomförd planprocess med planprogram, samrådshandling och nu antagandehandling, föreligger förslag till antagande av detaljplan.

Teknik- och plannämnden har hanterat frågan vid sitt sammanträde den 30 januari 2013, och beslutat föreslå antagande.

Inför det beslutet föreslår teknik- och planförvaltningen att dess nämnd dels beslutar godkänna upprättat granskningsutlåtande med redogörelse, dels beslutar överlämna planförslaget till kommunfullmäktige för antagande.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 4 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Thomas Doxryd att ärendet ska återremitteras till teknik- och plannämnden för justering av förslaget till plan.

---

## **Detaljplan för Vibytorp II, del av fastigheten Vibytorp 1:138 i Hallsberg, Hallsberg kommun**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Hallsbergs kommun antar enligt 5 kap 27 § plan- och bygglagen 2012-12-12 upprättat förslag till detaljplan för Vibytorp II, del av fastigheten Vibytorp 1:138 i Hallsberg, Hallsbergs kommun.

### **Ärendet**

Teknik- och plannämnden och dess förvaltning har arbetat fram förslag på detaljplan för rubricerat område. Syftet med planen är att ge möjlighet till utbyggnad av området söder om Vibytorp I, med attraktiva villatomter i naturskönt område.

Efter genomförd planprocess med planprogram, samrådshandling och nu antagandehandling, föreligger förslag till antagande av detaljplan.

Teknik- och plannämnden har hanterat frågan vid sitt sammanträde den 30 januari 2013, och beslutat föreslå antagande.

Inför det beslutet föreslog teknik- och planförvaltningen att dess nämnd dels beslutar godkänna upprättat granskningsutlåtande med redogörelse, dels beslutar överlämna planförslaget till kommunfullmäktige för antagande.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 5 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

## **Detaljplan för fastigheten Sköllersta Sörby 1:25 i Sköllersta, Hallsbergs kommun**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Hallsbergs kommun antar enligt 5 kap 27 § plan- och bygglagen 2012-12-12 upprättat förslag till detaljplan för fastigheten Sköllersta Sörby 1:25 i Sköllersta, Hallsbergs kommun.

### **Ärendet**

Teknik- och plannämnden och dess förvaltning har arbetat fram förslag på detaljplan för rubricerat område (som ligger sydöst om korsningen Treuddsvägen – Sodomvägen i Sköllersta). Syftet med planen är ändra användningsområdet för fastigheten så att planerad barnomsorgsverksamhet kan bedrivas där.

Efter genomförd planprocess som började med så kallat enkelt planförfarande som sedan övergick i traditionellt förfarande, föreligger förslag till antagande av detaljplan.

Teknik- och plannämnden har hanterat frågan vid sitt sammanträde den 30 januari 2013, och beslutat föreslå antagande.

Inför det beslutet föreslog teknik- och planförvaltningen att dess nämnd dels besluta godkänna upprättat granskningsutlåtande med redogörelse, dels besluta överlämna planförslaget till kommunfullmäktige för antagande.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 6 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

**Interpellation från Tomas Hagenfors (KD) till ordföranden i teknik- och plannämnden (Inga-Britt Ritzman (S) angående planarbetet med förskolan i Sköllersta**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Interpellationen förklaras besvarad.

**Ärendet**

Tomas Hagenfors har ställt interpellation till ordföranden i teknik- och plannämnden enligt bilaga.

Ordföranden i teknik- och plannämnden svarar på interpellationen i enlighet med i förväg utsänt svar.

Tomas Hagenfors tackar för svaret.

---



## **Förslag från kommuninvånarna**

### **Ärendet**

I handlingarna har bifogats information om inkommande förslag från kommuninvånarna

---

KF § 22

## **Meddelande**

Löpnr 90/2013

Socialnämndens redovisning av ej verkställda beslut kvartal 4 2012

Löpnr 132/2013

Kommundirektörens rapport till kommunstyrelsen januari 2013

Löpnr 1518/2012

Stellan Gustafsson, skrivelse om gränsvärdet som strålsäkerhetsmyndigheten hänvisar till

Dnr KS 18/2013

Revisionsrapport ”Kvalitetsuppföljning och utveckling – Gator, vägar, parker och offentliga platser”

Löpnr 89/2013

Revisionsrapport från revisorerna sydnärkes Utbildningsförbund  
”Rektors styrning och ledning”

---

KF § 23

## **Ej besvarade motioner**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Lista över ej besvarade motioner läggs till handlingarna.

---

KF § 24

## **Ledamöternas frågestund**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Efter att fråga ställts enligt vad som framgår nedan, avslutas frågestunden.

### **Ärendet**

Emma Ode frågade ordföranden i teknik- och plannämnden vems ansvar det är att ploga bort snövallar som hindrar passage mellan cykelställ och perrong bakom Folkets Hus.

Ordföranden i teknik- och plannämnden svarar att hon inge är alldeles säker, men att hon tror att det rör sig om tomtmark och att det därför torde vara Folkets Hus, eller möjligt Trafikverket eller Jernhusen.

---

KF § 25

### **Ordförandens tack till Thomas Doxryd**

Ordföranden tackar Thomas Doxryd för hans insatser för kommunen under sin tid som förtroendevald och önskar honom lycka och välgång i framtiden. Tomas Hagenfors tackade Thomas Doxryd för kristdemokraternas räkning.

---



